

Brussell, 15 ta' Ġunju 2018
(OR. en)

**Fajl Interistituzzjonali:
2018/0248 (COD)**

10153/18
ADD 1

JAI 651
FRONT 174
ASIM 77
MIGR 85
CADREFIN 112
IA 209
CODEC 1082

PROPOSTA

minn:	Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmat mis-Sur Jordi AYET PUIGARNAU, Direttur
data meta waslet:	13 ta' Ġunju 2018
lil:	Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2018) 471 FV2
Suġġett:	ANNESI tar- REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL li jstabbilixxi Fond għall-Asil u l-Migrazzjoni

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu meħmuż id-dokument COM(2018) 471 FV2.

Mehmuż: COM(2018) 471 FV2



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Strasburgu, 12.6.2018
COM(2018) 471 final

ANNEXES 1 to 8

ANNESI

tar-

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

li jistabbilixxi Fond għall-Asil u l-Migrazzjoni

{SWD(2018) 347} - {SWD(2018) 348} - {SEC(2018) 315}

ANNEX I

Kriterji għall-allokazzjoni tal-fondi tal-programmi b'ġestjoni kondiviża

1. Ir-rizorsi disponibbli msemmija fl-Artikolu 11 għandhom jiġu maqsuma bejn l-Istati Membri kif ġej:
 - (a) Kull Stat Membru għandu jirċievi l-ammont fiss ta' EUR 5 000 000 mill-Fond fil-bidu tal-perjodu ta' programmar biss;
 - (b) Ir-rizorsi li jifdal imsemmija fl-Artikolu 11 għandhom jitqassmu abbażi tal-kriterji li ġejjin:
 - 30 % għall-ażil;
 - 30 % għall-migrazzjoni legali u għall-integrazzjoni;
 - 40 % għall-ġlieda kontra l-migrazzjoni irregolari, inkluż ir-ritorn.
2. Il-kriterji li ġejjin fil-qasam tal-ażil se jiġu kkunsidrati u għandhom jingħataw il-piż li ġej:
 - (a) 30 % fi proporzjon għall-għadd ta' persuni li jaqgħu f'waħda mill-kategoriji li ġejjin:
 - Kull ċittadin ta' pajjiż terz jew persuna apolida li ngħataw l-istatus definit mill-Konvenzjoni ta' Ġinevra;
 - Kull ċittadin ta' pajjiż terz jew persuna apolida li jgawdu minn forma ta' protezzjoni sussidjarja skont it-tifsira tad-Direttiva 2011/95/UE riformulata¹;
 - Kull ċittadin ta' stat terz jew persuna apolida li jgawdu minn protezzjoni temporanja skont it-tifsira tad-Direttiva 2001/55/KE².
 - (b) 60 % fi proporzjon għall-għadd ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi jew persuni apolidi li jkunu applikaw għall-protezzjoni internazzjonali.
 - (c) 10 % fi proporzjon għall-għadd ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi jew persuni apolidi li qed jiġu risistemati fi Stat Membru jew li diġà ġew risistemati.
3. Il-kriterji li ġejjin fil-qasam tal-migrazzjoni legali u tal-integrazzjoni se jiġu kkunsidrati u għandhom jingħataw il-piż li ġej:
 - (a) 40 % fi proporzjon għall-għadd totali ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi legalment residenti fi Stat Membru.
 - (b) 60 % fi proporzjon għall-għadd ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li kisbu l-ewwel permess ta' residenza.
 - (c) Madankollu, għall-fini tal-kalkolu msemmi fil-paragrafu 3(b), il-kategoriji ta' persuni li ġejjin ma għandhomx ikunu inklużi:

¹ Id-Direttiva 2011/95/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Diċembru 2011 dwar standards għall-kwalifika ta' ċittadini nazzjonali ta' pajjiżi terzi jew persuni apolidi bhala benefiċjarji ta' protezzjoni internazzjonali, għal stat uniformi għar-refuġjati jew għal persuni eliġibbli għal protezzjoni sussidjarja, u għall-kontenut tal-protezzjoni mogħtija (ĠU L 337, 20.12.2011, p. 9–26).

² Id-*data* li għandha titqies biss f'każ li tiġi attivata d-Direttiva tal-Kunsill 2001/55/KE tal-20 ta' Lulju 2001 dwar l-istandards minimi sabiex tingħata protezzjoni temporanja fl-eventwalità ta' influż bil-massa ta' persuni spostati u dwar il-miżuri li jippromwovu bilanċ fl-isforzi bejn l-Istati Membri meta jirċievu dawn il-persuni u li jgħorru l-konsegwenzi ta' dawn (ĠU L 212, 7.8.2001, p. 12–23).

- Iċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw l-ewwel permessi ta' residenza relatati max-xogħol validi għal inqas minn 12-il xahar;
 - Iċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi ammessi għall-finijiet ta' studju, skambju tal-istudenti, taħriġ bla hlas jew servizz volontarju skont id-Direttiva tal-Kunsill 2004/114/KE³ jew meta applikabbi, id-Direttiva (UE) 2016/801⁴;
 - Iċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi ammessi għall-finijiet ta' riċerka xjentifika skont id-Direttiva tal-Kunsill 2005/71/KE⁵ jew meta applikabbi, id-Direttiva (UE) 2016/801.
4. Il-kriterji li ġejjin fil-qasam tal-ġlieda kontra l-migrazzjoni irregolari inklużi r-ritorni se jiġu kkunsidrati u għandhom jingħataw il-piż li ġej:
- (a) 50 % fi proporzjon għall-għadd ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li ma jissodisfawx jew ma għadhomx jissodisfaw il-kundizzjonijiet għal dħul u permanenza fit-territorju ta' l-Istat Membru u li huma soġġetti għal deċiżjoni ta' ritorn taħt il-ligi nazzjonali u / jew dik Komunitarja, jiġifieri deċiżjoni jew att amministrattiv jew ġudizzjarju, li jkun jiddikjara l-illegalità tal-permanenza u jimponi l-obbligu tar-ritorn;
 - (b) 50 % fi proporzjon għall-għadd ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li effettivament jkunu hallew it-territorju tal-Istat Membru wara li tkun inharget lilhom ordni amministrattiva jew ġudizzjarja biex dawn jitilqu, kemm jekk ikunu telqu b'mod volontarju jew sfurzat.
5. Għall-allokazzjoni inizjali ċ-ċifri ta' referenza għandhom ikunu l-aħħar *data* statistika maħruġa mill-Kummissjoni (Eurostat) li tkopri t-tliet snin kalendarji preċedenti abbażi tad-*data* pprovduta mill-Istati Membri fid-*data* tal-applikabbiltà ta' dan ir-Regolament f'konformità mad-dritt tal-Unjoni. Għar-rieżami ta' nofs it-terminu, iċ-ċifri ta' referenza għandhom ikunu l-aħħar *data* statistika maħruġa mill-Kummissjoni (Eurostat) li tkopri t-tliet snin kalendarji preċedenti disponibbli waqt ir-rieżami ta' nofs it-terminu fl-2024 abbażi tad-*data* pprovduta mill-Istati Membri f'konformità mad-dritt tal-Unjoni. Meta l-Istati Membri ma jkunux taw l-istatistika kkonċernata lill-Kummissjoni (Eurostat), huma għandhom jipprovdu *data* proviżorja malajr kemm jista' jkun.
6. Qabel taċċetta din id-*data* bħala ċifri ta' referenza, il-Kummissjoni (Eurostat) għandha tevalwa l-kwalità, il-paragunabbiltà u l-kompletezza tal-informazzjoni statistika skond il-proċeduri operattivi normali. Fuq talba tal-Kummissjoni (Eurostat), l-Istati Membri għandhom jagħtuha l-informazzjoni kollha meħtieġa biex tagħmel dan.

³ Id-Direttiva tal-Kunsill 2004/114/KE tat-13 ta' Dicembru 2004 dwar il-kundizzjonijiet ta' ammissjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi għal skopijiet ta' studju, skambju ta' studenti, taħriġ bla hlas jew servizz volontarju (ĠU L 375, 23.12.2004, p. 12–18).

⁴ Id-Direttiva (UE) 2016/801 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 dwar il-kundizzjonijiet ta' dħul u residenza ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi għall-finijiet ta' riċerka, studji, taħriġ, servizz volontarju, skemi ta' skambju ta' skulari jew proġetti edukattivi u au pairing (ĠU L 132, 21.5.2016, p. 21–57).

⁵ Id-Direttiva tal-Kunsill 2005/71/KE tat-12 ta' Ottubru 2005 dwar proċedura speċifika għall-ammissjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi għall-finijiet ta' riċerka xjentifika (ĠU L 289, 3.11.2005, p. 15–22).

ANNEX II
Mizuri ta' implimentazzjoni

1. Il-Fond għandu jikkontribwixxi għall-oġettiv speċifiku stipulat fl-Artikolu 3(2)(a) billi jiffoka fuq il-miżuri ta' implimentazzjoni li ġejjin biex:
 - (a) tiġi żgurata l-applikazzjoni uniformi tal-*acquis* tal-Unjoni u tal-prijoritajiet marbuta mas-Sistema Ewropea Komuni tal-Azil;
 - (b) tiġi appoġġata l-kapaċità tas-sistemi tal-azil tal-Istati Membri fir-rigward tal-infrastrutturi u tas-servizzi fejn meħtieġ;
 - (c) jittejbu s-solidarjetà u l-kondiviżjoni tar-responsabbiltà bejn l-Istati Membri, b'mod partikolari rigward dawk li l-iktar huma affettwati mill-flussi migratorji, kif ukoll jiġi pprovdut appoġġ lill-Istati Membri li jikkontribwixxu għall-isforzi ta' solidarjetà;
 - (d) jissahħu s-solidarjetà u l-kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi affettwati mill-flussi migratorji, inkluż permezz tar-risistemazzjoni u ta' mezzi legali oħrajn għall-protezzjoni fl-Unjoni kif ukoll shubija u kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi bl-għan li tiġi ġestita l-migrazzjoni.
2. Il-Fond għandu jikkontribwixxi għall-oġettiv speċifiku stipulat fl-Artikolu 3(2)(b) billi jiffoka fuq il-miżuri ta' implimentazzjoni li ġejjin biex:
 - (a) jiġu appoġġati l-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' politiki li jippromwovu l-migrazzjoni legali u l-implimentazzjoni tal-*acquis* tal-Unjoni dwar l-migrazzjoni legali;
 - (b) jiġu promossi miżuri ta' integrazzjoni bikrija għall-inklużjoni soċjali u ekonomika ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi, biex ikunu mhejjija jipparteċipaw b'mod attiv fis-soċjetà riċeventi u jiġu aċċettati minnha, b'mod partikolari bl-involvement tal-awtoritajiet lokali jew reġjonali u l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili.
3. Il-Fond għandu jikkontribwixxi għall-oġettiv speċifiku stipulat fl-Artikolu 3(2)(c) billi jiffoka fuq il-miżuri ta' implimentazzjoni li ġejjin biex:
 - (a) tiġi żgurata l-applikazzjoni uniformi tal-*acquis* tal-Unjoni u tal-prijoritajiet tal-politika dwar l-infrastruttura, il-proċeduri u s-servizzi;
 - (b) jiġi appoġġat approċċ integrat u koordinat għall-ġestjoni tar-ritorn fil-livell ta' Unjoni u tal-Istati Membri, biex jiġu żviluppati kapaċitajiet għal ritorn effettiv u sostenibbli u jitnaqqsu l-inċentivi għall-migrazzjoni irregolari;
 - (c) jiġu appoġġati r-ritorn volontarju assistit u r-riintegrazzjoni;
 - (d) tiġi msaħħa l-kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi u l-kapaċitajiet tagħhom biex jiġu implimentati ftehimiet ta' riammissjoni u arrangamenti oħra, u jkun jista' jseħh ir-ritorn sostenibbli.

ANNEX III
Kamp ta' applikazzjoni tal-appoġġ

1. Fl-oġġettiv tal-politika msemmija fl-Artikolu 3(1), il-Fond għandu jappoġġa b'mod partikolari dan li ġej:
 - (a) it-twaqqif u l-iżvilupp ta' strateġiji nazzjonali fil-qasam tal-ażil, il-migrazzjoni legali, l-integrazzjoni, ir-ritorn u l-migrazzjoni irregolari;
 - (b) it-twaqqif ta' strutturi amministrattivi, sistemi u għodod kif ukoll it-taħriġ tal-persunal, inkluż l-awtoritajiet lokali u partijiet ikkonċernati rilevanti oħra;
 - (c) l-iżvilupp, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-politiki u l-proċeduri, inkluż dwar il-ġbir u l-iskambju ta' informazzjoni u *data*, l-iżvilupp u l-applikazzjoni ta' għodod, metodi u indikaturi statistiċi komuni għall-kejl tal-progress u l-valutazzjoni tal-iżviluppi tal-politika;
 - (d) l-iskambju tal-informazzjoni, l-aħjar prattiki u strateġiji, taġġlim reċiproku, l-istudji u r-riċerka, u l-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' azzjonijiet kongunti u operazzjonijiet u t-twaqqif ta' netwerks ta' kooperazzjoni transnazzjonali;
 - (e) is-servizzi ta' assistenza u ta' appoġġ koerenti mal-istatus u l-htigijiet tal-persuna kkonċernata, b'mod partikolari l-gruppi vulnerabbli;
 - (f) azzjonijiet maħsuba biex itejbu l-għarfien tal-ażil, l-integrazzjoni, il-migrazzjoni legali u l-politiki dwar ir-ritorn fost il-partijiet ikkonċernati u l-pubbliku ġenerali;
2. Fl-oġġettiv tal-politika speċifiku msemmi fl-Artikolu 3(2)(a), il-Fond għandu jappoġġa b'mod partikolari dan li ġej:
 - (a) l-għoti ta' għajjnuna materjali, inkluża assistenza fil-fruntiera;
 - (b) it-twettiq ta' proċeduri ta' azil;
 - (c) l-identifikazzjoni ta' applikanti bi bżonnijiet proċedurali jew ta' akkoljenza speċjali;
 - (d) it-twaqqif jew it-titjib ta' infrastruttura ta' akkomodazzjoni għall-akkoljenza, inkluża l-possibbiltà tal-użu kongunt ta' dawn il-faċilitajiet minn aktar minn Stat Membru wiehed;
 - (e) it-tishih tal-kapaċità tal-Istati Membri li jiġbru, janalizzaw u jxerrdu informazzjoni dwar il-pajjiż tal-origini;
 - (f) l-azzjonijiet relatati mat-tmexxija ta' proċeduri għall-implimentazzjoni ta' Qafas ta' Risistemazzjoni tal-Unjoni [u ta' Ammissjoni Umanitarja] jew skemi ta' risistemazzjoni nazzjonali li huma kompatibbli mal-Qafas ta' Risistemazzjoni tal-Unjoni;
 - (g) it-trasferimenti tal-benefiċjarji tal-protezzjoni internazzjonali;
 - (h) it-tishih tal-kapaċitajiet ta' pajjiżi terzi sabiex titjeb il-protezzjoni ta' persuni fil-bżonn ta' protezzjoni;
 - (i) it-twaqqif, l-iżvilupp u t-titjib ta' alternattivi effettivi għad-detenzjoni, b'mod partikolari f'dak li għandu x'jaqsam ma' minorenni mhux akkumpanjati u familji.
3. Fl-oġġettiv speċifiku msemmi fl-Artikolu 3(2)(b), il-Fond għandu jappoġġa b'mod partikolari dan li ġej:

- (a) il-pakketti ta' informazzjoni u l-kampanji ta' sensibilizzazzjoni dwar il-mezzi ta' migrazzjoni legali lejn l-Unjoni, inkluż dwar l-*acquis* tal-Unjoni dwar il-migrazzjoni legali;
 - (b) l-iżvilupp ta' skemi ta' mobbiltà lejn l-Unjoni, bħal skemi ta' migrazzjoni ċirkolari jew temporanji, inkluż it-taħriġ sabiex titjeb l-impjegabbiltà;
 - (c) il-kooperazzjoni bejn pajjiżi terzi u l-aġenziji tar-reklutaġġ, is-servizzi tal-impjieg u s-servizzi tal-immigrazzjoni tal-Istati Membri;
 - (d) il-valutazzjoni tal-hiliet u l-kwalifiki miksuba f'pajjiżi terzi, kif ukoll t-trasparenza u l-kompatibbiltà tagħhom ma' dawk ta' Stat Membru;
 - (e) l-assistenza fil-kuntest ta' applikazzjonijiet għar-riunifikazzjoni tal-familja skont it-tifsira tad-Direttiva tal-Kunsill 2003/86/KE⁶;
 - (f) l-assistenza b'rabta ma' bidla fl-istatus għal ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu qed jgħixu legalment fi Stat Membru, b'mod partikolari f'dak li jirrigwarda l-akkwist ta' status ta' residenza legali definit fil-livell ta' Unjoni;
 - (g) il-miżuri ta' integrazzjoni bikrija bħala appoġġ imfassal skont il-htigijiet ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi u tal-programmi ta' integrazzjoni li jiffukaw fuq l-edukazzjoni, il-lingwi u taħriġ ieħor bħal korsijiet ta' orjentazzjoni ċivika u gwida professjonali;
 - (h) l-azzjonijiet li jippromwovu l-ugwaljanza fl-aċċess u fl-għoti ta' servizzi pubbliċi u privati lil ċittadini ta' pajjiżi terzi, inkluż li dawn jigu adattati għall-htigijiet tal-grupp fil-mira;
 - (i) il-kooperazzjoni bejn korpi governattivi u nongovernattivi, b'mod integrat, inkluż permezz ta' ċentri kkoordinati ta' appoġġ għall-integrazzjoni, bħal punti uniċi ta' servizz;
 - (j) l-azzjonijiet li jippermettu u jappoġġaw l-introduzzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi fis-soċjetà riċeventi u l-partecipazzjoni attiva tagħhom fiha, u azzjonijiet li jippromwovu l-aċċettazzjoni mis-soċjetà riċeventi;
 - (k) il-promozzjoni tal-iskambji u d-djalogu bejn ċittadini ta' pajjiżi terzi, is-soċjetà riċeventi u l-awtoritajiet pubbliċi, inkluż permezz tal-konsultazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi, u d-djalogu interkulturali u interreligjuż.
4. Fl-oġġettiv speċifiku msemmija fl-Artikolu 3(2)(c), il-Fond għandu jappoġġa b'mod partikolari dan li ġej:
- (a) l-infrastruttura għall-akkoljenza jew id-detenzjoni, inkluża l-possibbiltà tal-użu kongunt ta' dawn il-faċilitajiet minn aktar minn Stat Membru wiehed;
 - (b) l-introduzzjoni, l-iżvilupp u t-titjeb ta' miżuri alternattivi għad-detenzjoni effettivi, b'mod partikolari f'dak li għandu x'jaqsam ma' minorenni mhux akkumpanjati u familji;
 - (c) l-introduzzjoni u t-tisħiħ ta' sistemi indipendenti u effikaċi għall-monitoraġġ tar-ritorn furzat, kif stabbilit fl-Artikolu 8(6), tad-Direttiva 2008/115/KE⁷;

⁶ Id-Direttiva tal-Kunsill 2003/86/KE tat-22 ta' Settembru 2003 dwar id-dritt għal riunifikazzjoni tal-familja, (ĠU L 251, 03/10/2003 p. 12 – 18.).

- (d) il-ġlieda kontra l-inċentivi għall-migrazzjoni irregolari, inkluż l-impjeg ta' migranti irregolari, permezz ta' spezzjonijiet effettivi u xierqa msejsa fuq il-valutazzjoni tar-riskju, it-taħriġ tal-persunal, it-twaqqif u l-implimentazzjoni ta' mekkaniżmi li permezz tagħhom il-migranti irregolari jistgħu jitolbu hlas b'lura u jressqu lmenti kontra l-impjegaturi tagħhom, jew kampanji ta' informazzjoni u ta' sensibilizzazzjoni biex l-impjegaturi u l-migranti irregolari jiġu infurmati dwar id-drittijiet u l-obbligi tagħhom skont id-Direttiva 2009/52/KE⁸;
- (e) il-preparazzjoni tar-ritorn, inklużi miżuri li jwasslu għall-ħruġ ta' deċiżjonijiet ta' ritorn, l-identifikazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi, il-ħruġ ta' dokumenti tal-ivvjaġġar u t-traċċar tal-familji;
- (f) il-kooperazzjoni mal-awtoritajiet konsulari u s-servizzi tal-immigrazzjoni jew awtoritajiet u servizzi rilevanti oħra u ta' pajjiżi terzi bil-ħsieb li jinkisbu d-dokumenti l-ivvjaġġar, jiġi ffaċilitat ir-ritorn u tiġi żgurata r-riammissjoni inkluż permezz tal-ingaġġar ta' uffiċjali ta' kollegament ta' pajjiżi terzi;
- (g) l-assistenza għar-ritorn, b'mod partikolari r-ritorn volontarju assistit u l-informazzjoni dwar programmi ta' ritorn volontarju assistit;
- (h) l-operazzjonijiet ta' espulsjoni, inklużi miżuri relatati, f'konformità mal-istandards stipulati fid-dritt tal-UE, bl-eċċezzjoni tat-tagħmir koersiv;
- (i) il-miżuri biex jiġu appoġġati r-ritorn u r-riintegrazzjoni durabbli tal-persuna rimpatrijata;
- (j) il-faċilitajiet u s-servizzi f'pajjiżi terzi li jiżguraw akkomodazzjoni temporanja u akkoljenza xierqa mal-wasla, inkluż għal minorenni mhux akkumpanjati u gruppi vulnerabbli oħra f'konformità mal-istandards internazzjonali;
- (k) il-kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi fuq il-ġlieda kontra l-migrazzjoni irregolari u fuq ir-ritorn effettiv u r-riammissjoni, inkluż fil-qafas tal-implimentazzjoni tal-ftehimiet ta' riammissjoni u arrangamenti oħra;
- (l) il-miżuri li għandhom l-għan li jissensibilizzaw dwar il-mezzi legali xierqa għall-immigrazzjoni u r-riskji tal-immigrazzjoni illegali;
- (m) l-appoġġ u l-azzjonijiet f'pajjiżi terzi, inkluż dwar l-infrastruttura, it-tagħmir u miżuri oħra, dment li dawn jikkontribwixxu għat-titjib ta' kooperazzjoni effettiva bejn pajjiżi terzi u l-Unjoni u l-Istati Membri tagħha dwar ir-ritorn u r-riammissjoni.

⁷ Id-Direttiva 2008/115/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar standards u proċeduri komuni fl-Istati Membri għar-ritorn ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu qeghdin fil-pajjiż illegalment (ĠU L 348, 24.12.2008, p. 98).

⁸ Id-Direttiva 2009/52/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Ġunju 2009 li tipprevedi standards minimi għal sanzjonijiet u miżuri kontra min ihaddem lil ċittadini minn pajjiżi terzi b'residenza illegali, (ĠU L 168, 30.6.2009., p. 24–32).

ANNEX IV

Azzjonijiet eliġibbli għal kofinanzjament oghla f'konformità mal-Artikoli 12(2) u 13(7)

- Miżuri ta' integrazzjoni implimentati mill-awtoritajiet lokali u reġjonali u l-organizzazzjonijiet tas-socjeta' civili;
- Azzjonijiet biex jiġu żviluppati u implimentati alternattivi effettivi għad-detenzjoni;
- Programmi ta' Ritorn Volontarju Assistit u Riintegrazzjoni u l-attivitajiet relatati;
- Miżuri mmirati lejn persuni vulnerabbli u applikanti għall-protezzjoni internazzjonali bi bżonnijiet ta' akkoljenza u / jew bżonnijiet proċedurali speċjali, inklużi miżuri li jiżguraw il-protezzjoni effikaċi tat-tfal migranti, b'mod partikolari dawk mhux akkumpanjati.

ANNEX V

Indikaturi tal-prestazzjoni ewlenin msemmija fl-Artikolu 28(1)

Għan speċifiku 1: It-tisħiħ u l-iżvilupp tal-aspetti kollha tas-Sistema Ewropea Komuni tal-Azil, inkluż id-dimensjoni esterna tagħha:

1. L-għadd ta' persuni risistemati bl-appoġġ tal-Fond.
2. L-għadd ta' persuni fis-sistema ta' akkoljenza apparagun tal-għadd ta' applikanti għall-azil.
3. Il-konverġenza tar-rati ta' rikonoxximent ta' protezzjoni għall-applikanti li jfittxu azil mill-istess pajjiż.

Għan speċifiku 2: L-appoġġ għall-migrazzjoni legali lejn l-Istati Membri inkluż il-kontribut għall-integrazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi:

1. L-għadd ta' persuni li pparteċipaw f'miżuri ta' qabel it-tluq appoġġati mill-Fond.
2. L-għadd ta' persuni li pparteċipaw f'miżuri ta' integrazzjoni appoġġati mill-Fond li rrappurtaw li l-miżuri kienu ta' benefiċċju għall-integrazzjoni bikrija tagħhom meta mqabbel mal-għadd totali ta' persuni li pparteċipaw f'miżuri ta' integrazzjoni appoġġati mill-Fond.

Għan speċifiku 3: Il-kontribut kontra l-migrazzjoni irregolari u l-iżgurar tal-effettività tar-ritorn u tar-riammissjoni f'pajjiżi terzi:

1. L-għadd ta' persuni li jirritornaw wara ordni ta' tkeċċija apparagun tal-għadd ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jiġu ordnati jitolqu.
2. L-għadd ta' persuni rimpatrijati li rċevew assistenza għar-riintegrazzjoni ta' qabel jew ta' wara r-ritorn ikkofinanzjat mill-Fond, apparagun tal-għadd totali ta' persuni li jirritornaw appoġġati mill-Fond.

ANNEX VI
Tipi ta' intervent

TABELLA 1: IL-KODIĊIJET GHAD-DIMENSJONI TAL-QASAM TAL-INTERVENT

I. SEKA	
001	Kundizzjonijiet ta' akkoljenza
002	Proċeduri tal-ażil
003	Implimentazzjoni tal- <i>acquis</i> tal-Unjoni
004	Tfal migranti
005	Persuni bi bżonnijiet ta' akkoljenza u proċedurali speċjali
006	Risistemazzjoni
007	Sforzi ta' solidarjetà bejn l-Istati Membri
008	Appoġġ operazzjonali
II. Migrazzjoni legali u integrazzjoni	
001	Żvilupp ta' strateġiji ta' integrazzjoni
002	Vittmi tat-traffikar tal-bnedmin
003	Miżuri ta' integrazzjoni – informazzjoni u orjentazzjoni, punti uniċi ta' servizz
004	Miżuri ta' integrazzjoni – taħriġ fil-lingwa
005	Miżuri ta' integrazzjoni – taħriġ ċiviku u taħriġ ieħor
006	Miżuri ta' integrazzjoni – introduzzjoni għas-soċjetà ospitanti, parteċipazzjoni, skambji
007	Miżuri ta' integrazzjoni – htigijiet bażiċi
008	Miżuri ta' qabel it-tluq
009	Skemi ta' mobilità

010	Akkwist ta' residenza legali
III. Ritorn	
001	Alternattivi għad-detenzjoni
002	Kundizzjonijiet ta' akkoljenza / detenzjoni
003	Proċeduri ta' ritorn
004	Ritorn volontarju assistit
005	Assistenza għar-riintegrazzjoni
006	Operazzjonijiet ta' espulsjoni / ritorn
007	Sistema ta' monitoraġġ tar-ritorn furzat
008	Persuni vulnerabbli / minorenni mhux akkumpanjati (UAMs)
009	Miżuri li jindirizzaw l-inċentivi għall-migrazzjoni irregolari
010	Appoġġ operazzjonali
IV. Assistenza teknika	
001	Informazzjoni u komunikazzjoni
002	Thejjija, implimentazzjoni, monitoraġġ u kontroll
003	Evalwazzjoni u studji, għbir ta' <i>data</i>
004	Tishih tal-kapaċitajiet

TABELLA 2: IL-KODIĊIJET GĦAT-TIP TA' DIMENSIJONI TAL-AZZJONI

001	Żvilupp ta' strateġiji nazzjonali
002	Tishih tal-kapaċitajiet
003	Edukazzjoni u taħriġ għal ċittadini ta' pajjiżi terzi

004	Żvilupp ta' għodod, metodi u indikaturi ta' statistika
005	Skambju ta' informazzjoni u tal-aħjar prattiki
006	Azzjonijiet / operazzjonijiet kongunti (bejn l-Istati Membri)
007	Kampanji u informazzjoni
008	Skambju u ssekondar ta' esperti
009	Studji, proġetti pilota, valutazzjonijiet tar-riskju
010	Thejjija, monitoraġġ, attivitajiet amministrattivi u tekniċi
011	Għoti ta' assistenza u servizzi ta' appoġġ għal ċittadini ta' pajjiż terz
012	Infrastruttura
013	Tagħmir

TABELLA 3: IL-KODIĊIJET GHALL-IMPLIMENTAZZJONI TAD-DIMENSJONI TAL-MODALITAJIET

001	Azzjoni speċifika
002	Assistenza ta' emerġenza
003	Kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi
004	Azzjonijiet f' pajjiżi terzi
005	Azzjonijiet elenkati fl-Anness IV

ANNEX VII
Azzjonijiet eliġibbli għall-appoġġ operazzjonali

Fl-ambitu tal-għan speċifiku għat-tiswira u għall-iżvilupp tal-aspetti kollha tas-Sistema Ewropea Komuni tal-Asil, inkluż id-dimensjoni esterna tagħha, u tal-għan speċifiku li jikkontribwixxi għall-ġlieda kontra l-migrazzjoni irregolari, filwaqt li jiġu żgurati ritorn u riammissjoni effettivi f'pajjiżi terzi, l-appoġġ operazzjonali għandu jkopri:

- l-ispejjeż tal-persunal;
- l-ispejjeż tas-servizz, bħall-manutenzjoni jew is-sostituzzjoni ta' tagħmir;
- l-ispejjeż tas-servizz, bħall-manutenzjoni u t-tiswira tal-infrastruttura.

ANNEX VIII
Indikaturi tal-outputs u tar-rizultati msemija fl-Artikolu 28(3)

Għan speċifiku 1: It-tishih u l-iżvilupp tal-aspetti kollha tas-Sistema Ewropea Komuni tal-Azil, inkluż id-dimensjoni esterna tagħha:

1. L-għadd ta' persuni mill-grupp fil-mira mogħtija assistenza bl-appoġġ tal-Fond:
 - (a) L-għadd ta' persuni mill-grupp fil-mira li jibbenefikaw mill-informazzjoni u l-assistenza waqt il-proċeduri kollha ta' asil;
 - (b) L-għadd ta' persuni mill-grupp fil-mira li jibbenefikaw minn assistenza legali u rappreżentazzjoni;
 - (c) L-għadd ta' persuni vulnerabbli, vittmi ta' traffikar tal-bnedmin, u minuri mhux akkumpanjati li jibbenefikaw minn assistenza speċifika.
2. Il-kapaċità (l-għadd ta' postijiet) fl-infrastruttura ġdida ta' akkomodazzjoni għall-akkoljenza mwaqqfa f'konformità mar-rekwiżiti komuni għall-kundizzjonijiet tal-akkoljenza stabbiliti fl-*acquis* tal-Unjoni u tal-infrastruttura eżistenti tal-akkomodazzjoni għall-akkoljenza mtejba f'konformità mal-istess rekwiżiti bħala rizultat tal-proġetti appoġġati mill-Fond, u l-percentwal mill-kapaċità totali tal-akkomodazzjoni għall-akkoljenza;
3. L-għadd ta' postijiet adattati għall-minorenni mhux akkumpanjati (UAM) appoġġati mill-Fond apparagun tal-għadd totali ta' postijiet alterati għall-minorenni mhux akkumpanjati;
4. L-għadd ta' persuni mharrġa f'suġġetti relatati mal-azil bl-assistenza tal-Fond, u dan l-għadd bħala percentwal tal-għadd totali ta' persunal imharreġ f'dawn is-suġġetti;
5. L-għadd ta' applikanti għall-protezzjoni internazzjonali ttrasferiti minn Stat Membru għal ieħor bl-appoġġ tal-Fond;
6. L-għadd ta' persuni risistemati bl-appoġġ tal-Fond.

Għan speċifiku 2: L-appoġġ għall-migrazzjoni legali lejn l-Istati Membri inkluż il-kontribut għall-integrazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi:

1. L-għadd ta' persuni li pparteċipaw f'miżuri ta' qabel it-tluq appoġġati mill-Fond.
2. L-għadd ta' awtoritajiet lokali u reġjonali li implimentaw miżuri ta' integrazzjoni bl-appoġġ tal-Fond.
3. L-għadd ta' persuni li pparteċipaw f'miżuri appoġġati mill-Fond li jiffukaw fuq:
 - (a) l-edukazzjoni u t-taħriġ;
 - (b) l-integrazzjoni fis-suq tax-xogħol;
 - (c) l-aċċess għal servizzi bażiċi; kif ukoll
 - (d) il-partecipazzjoni attiva u l-inklużjoni soċjali.
4. L-għadd ta' persuni li pparteċipaw f'miżuri ta' integrazzjoni appoġġati mill-Fond li rrapportaw li l-miżuri kienu ta' benefiċċju għall-integrazzjoni bikrija tagħhom meta

mqabbel mal-ghadd totali ta' persuni li pparteċipaw f'miżuri ta' integrazzjoni appoġġati mill-Fond;

Għan speċifiku 3: Il-kontribut kontra l-migrazzjoni irregolari u l-iżgurar tal-effettività tar-ritorn u tar-riammissjoni f'pajjiżi terzi:

1. L-ghadd ta' postijiet f'centri ta' detenzjoni maħluqa / rinnovati b'appoġġ mill-Fond, apparagun mal-ghadd totali ta' postijiet maħluqa / rinnovati f'centri ta' detenzjoni.
2. L-ghadd ta' persuni mharrġa dwar suġġetti relatati mar-ritorn bl-assistenza mill-Fond.
3. L-ghadd ta' persuni li r-ritorn tagħhom kien kofinanzjat mill-Fond, apparagun tal-ghadd totali ta' persuni li jirritornaw wara ordni ta' tkeċċija:
 - (a) persuni li rritornaw b'mod volontarju;
 - (b) u persuni espulsi.
4. L-ghadd ta' persuni rimpatrijati li rċevew assistenza għar-riintegrazzjoni ta' qabel jew ta' wara r-ritorn ikkofinanzjat mill-Fond, apparagun tal-ghadd totali ta' persuni li jirritornaw appoġġjati mill-Fond.